

De Guide vum Enseignant  
Le guide de l'enseignant



LUXEMBOURG CITY FILM FESTIVAL

KANNER- A JUGENPROGRAMM  
PROGRAMME JEUNE PUBLIC  
Enseignement fondamental

13ème édition  
2 → 12 / 03 / 2023



# KREATIVITÉIT, MUSEK & KONSCHT

## CRÉATIVITÉ, MUSIQUE & ART

3-5

Joer  
ans



### DEM FRANZY SENG ZOPP | LA SOUPE DE FRANZY

Animatioun / animation | ouni Wierder / sans paroles

6 MELODESCH KUERZFILMER IWWERT D'DEELAN AN D'FÄEGKEET HINDERNISSER Z'IWWERWANNEN /

6 COURTS-MÉTRAGES MÉLODIEUX SUR LE PARTAGE ET LA CAPACITÉ À SE SURPASSER

MÄIN ELSCHTE KINO

Kanner ab 3 Joer entdecken Animatiounsfilmer.

MON PREMIER CINÉMA

Initiation cinématographique pour les tout-petits.



### KIWI & STRIT

Animatioun / animation | ouni Wierder / sans paroles

UNE ANIMATION CHARMANTE ET COLORÉE DANS LA MEILLEURE TRADITION DE LA FANTAISIE SCANDINAVE /

ENG CHARMANT AN FAARWEG ANIMATIOUN MAT ENGER TOUCHE VUN SKANDINAVESCHER FANTASIE

4-6

ans



### POMPON OURS, PETITES BALADES ET GRANDES AVENTURES

Animation | version française

LES AVENTURES DE L'OURSON LE PLUS MIGNON DE TOUS LES TEMPS

5-7

Joer  
ans



### DEN ERNEST AN D'CÉLESTINE - D'REES A BABELONIEN

Animatioun | lëtzebuergesch Versioun



A PRESENZ VUN DER LËTZEBUGESCHER FILMEQUIPE VU MELUSINE PRODUCTIONS

D'MAGIE VUM DUO ERNEST A CÉLESTINE WIERKT ERËM WONNER AN DËSE NEIEN AVENTUREN. E FILM VU GROUSSEM POETESCHEM AN POLITESCHEM WÄERT.



### GROSSE COLÈRE ET FANTAISIES

Animation | version originale française

CINQ COURTS VOYAGES EN TERRE D'IMAGINAIRE ET DE POÉSIE

6-7

Joer  
ans



### MIRONINS

Animatioun / animation | ouni Wierder / sans paroles

EN CHARMANTEN ANIMATIOUNSFILM, BEGLEET VUN ENGER FLOTTER MUSEK, DEEN ET DE JONKE SPECTATEUREN ERMÉIGLECHT DOWELT VUN DER MODERNER KONSCHT ZE ENTDECKEN.



# KINO & SPECTACLE VIVANT

## CINÉMA & SPECTACLE VIVANT

5-8  
Joer  
ans



### CRAZY CINÉMATOGAPHE FOR KIDS CRAZY BICYCLETTE

Spezialvirstellungen / Séances spéciales |  
Lëtzbuergesch oder Franséisch / Luxembourgeois ou français

KIERMESKINO AM ZELT: ENG EEMOLEG AFÉIERUNG AN D'WELT VUM STOMMFILM MAM VÉLO  
ALS HAAPTTHEMA /  
CINÉMA FORAIN SOUS CHAPITEAU : UNE PREMIÈRE IMMERSION DANS L'UNIVERS DU CINÉMA  
MUET AVEC LA BICYCLETTE COMME GRANDE VEDETTE DU PROGRAMME

Mir schwätzen iwwer...

Parlons...

Reden wir über...

# FAMILL & AVENTURË

## FAMILLE & AVENTURE

### FAMILIE & ABENTEUER

4-6  
ans



### POMPON OURS, PETITES BALADES ET GRANDES AVENTURES

Animation | version française

LES AVENTURES DE L'OURSON LE PLUS MIGNON DE TOUS LES TEMPS

7-9  
Joer  
ans



### DOUNIA ET LA PRINCESSE D'ALEP

Animation | version originale française

LE VOYAGE BOULEVERSANT D'UNE JEUNE SYRIENNE CHASSÉE DE SON PAYS PAR LA GUERRE.



### D'AVENTURË VUN ENGEM JONKE MOOMIN

Animatioun | Originalversion op lëtzebuergesch ageschwat

DE MOOMINPAPPA FAASST SENG KANDHEET AN ANSCHAULECHE GESCHICHTE FIR DE MOOMIN  
TROLL. ZESUMMEN, WELL DËSE FILLT SECH NET SOU GUTT A BRAUCH OFLENKUNG.

8-11  
ans



## UN AMOUR DE COCHON

Animation | version française

UNE HISTOIRE D'AMITIÉ DRÔLE ET TOUCHANTE SUR FOND DE VÉGÉTARISME.



## MOULES-FRITES SUIVI DE LA VIE DE CHÂTEAU

Animation | version originale française

UN PROGRAMME DE DEUX COURT-MÉTRAGES SUR L'ACCEPTATION ET LA DÉCOUVERTE D'UN NOUVEL ENVIRONNEMENT.



EN PRÉSENCE DES  
RÉALISATEURS  
NICOLAS HU &  
NATHANIEL H'LIMI

10-11  
ans  
Jahre



## LES DÉMONS D'ARGILE

Animation | version française

UN CONTE HYPNOTISANT ET SENSIBLE SUR LA FILIATION ET LE LÂCHER-PRISE.



## TOTEM

Drama, Erlebnis, Familie | deutsche Fassung

EIN BEWEGENDES EPOS, DAS ZWISCHEN DEN SCHMERZEN DER IMMIGRATION UND DEN GROSSEN TRÄUMEN DER KINDHEIT SCHWANKT.



IN ANWESENHEIT DES  
PRODUKTIONSTEAMS TARANTULA

Mir schwätzen iwwer...

Parlons...

Reden wir über...

# LITERARESCH ADAPTATIOUNEN LITERARISCHE ADAPTATIONEN ADAPTATIONS LITTÉRAIRES

5-7  
Joer  
ans



## DEN ERNEST AN D'CÉLESTINE - D'REES A BABELONIEN

Animatioun | lëtzebuergesch Versioun



A PRESENZ VUN DER  
LËTZEBUGESCHER FILMEQUIPE  
VU MELUSINE PRODUCTIONS

D'MAGIE VUM DUO ERNEST A CÉLESTINE WIERKT ERËM WONNER AN DËSE NEIEN  
AVENTUREN. E FILM VU GROUSSEM POETESCHEM AN POLITESCHEM WÄERT.



## GROSSE COLÈRE ET FANTAISIES

Animation | version originale française

CINQ COURTS VOYAGES EN TERRE D'IMAGINAIRE ET DE POÉSIE

**7-9**

Joer  
ans



## DOUNIA ET LA PRINCESSE D'ALEP

Animation | version originale française

LE FILM EST L'ADAPTATION DU LIVRE *DOUNIA* DE MARYA ZARIF.



## D'AVENTURË VUN ENGEM JONKE MOOMIN

Animatioun | Originalversion op lëtzebuergesch ageschwat

DE FILM ASS D'VERFILMUNG VUM VÉIERT BUCH VUN DER KANNERBUCHSERIE IWWERT D'MOOMINS VUN DER MOLERIN AN AUTORIN TOVE JANSSON.

**8-11**

Jahre



## GESCHICHTEN VOM FRANZ

Komödie | deutsche Originalfassung

DER FILM BASIERT AUF EINER BUCHREIHE DES ÖSTERREICHISCHEN AUTORIN CHRISTINE NÖSTLINGER.

## FORMULAIRE D'INSCRIPTION

<https://www.luxfilmfest.lu/jeune-public/inscriptions-seances-scolaires-ateliers/>

## ANMELDEFORMULAR

<https://www.luxfilmfest.lu/de/jeune-public/anmeldeformular-schulvortstellungen/>

## REGISTRATION FORM

<https://www.luxfilmfest.lu/en/young-audience/registration-films-workshops/>